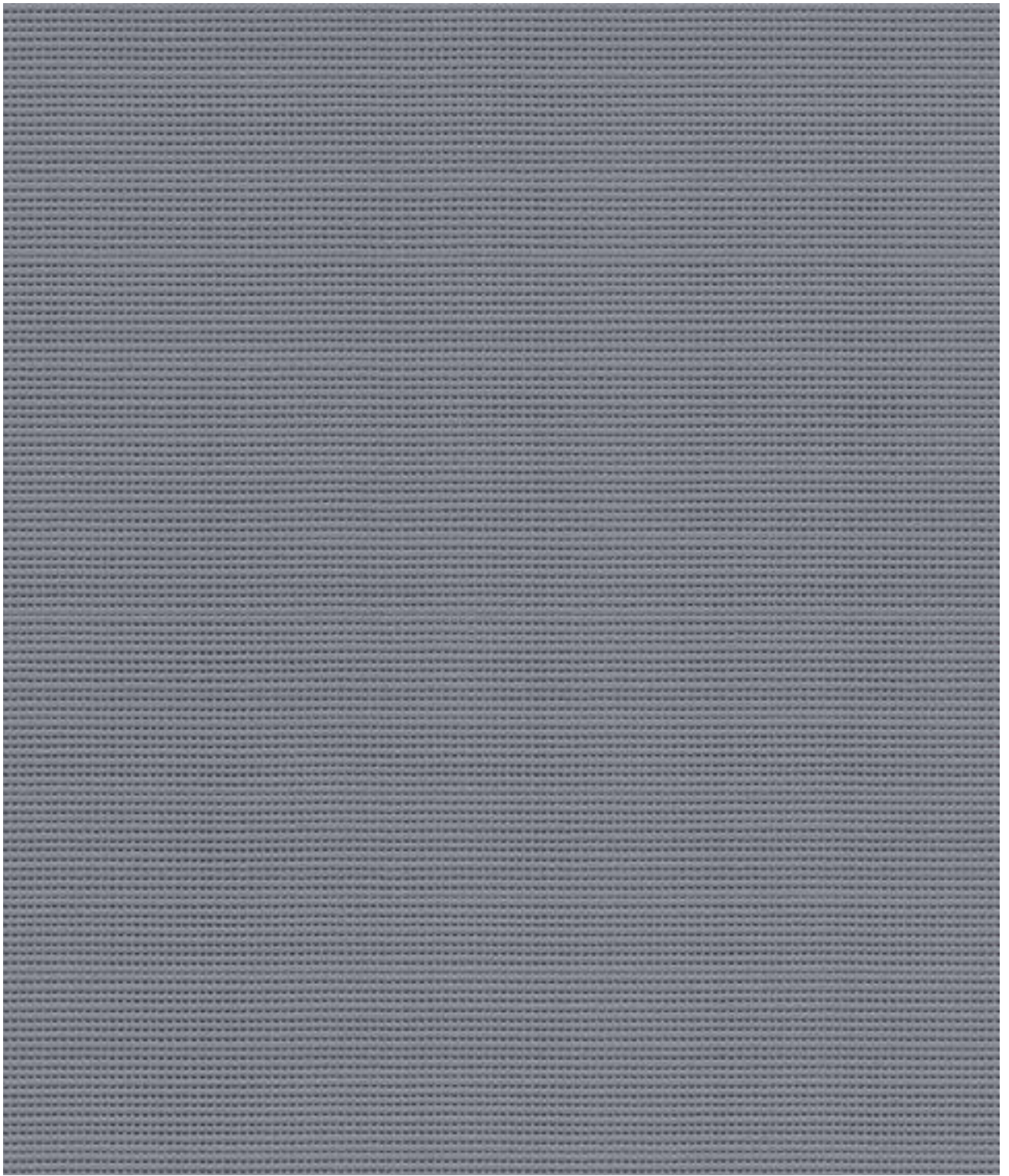


# SUNWORKER OPEN

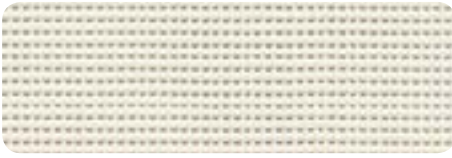
natural light preserved for optimized visual comfort  
la lumière naturelle préservée pour un confort visuel optimisé





MADE IN FRANCE  
WARRANTY 5 YEARS\*

SWN M005  
WHITE



SWN M006  
PEARL



SWN M939  
ELEPHANT



SWN M719  
TAUPE



SWN M715  
BISON



SWN M654  
GREY



SWN M652  
SILVER



SWN M392  
CHARCOAL





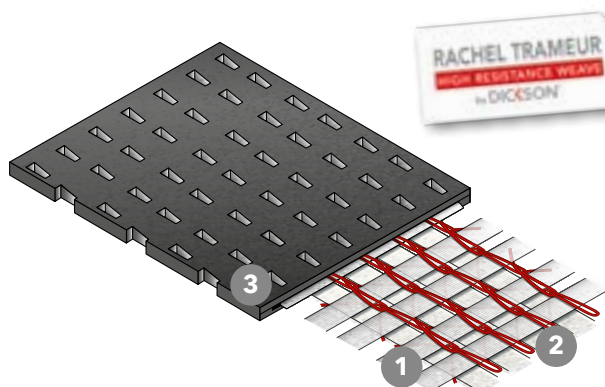
# SUNWORKER OPEN

La toile de protection solaire Sunworker Open favorise visibilité et luminosité optimale.

## 5 BONNES RAISONS DE CHOISIR UNE TOILE SUNWORKER OPEN

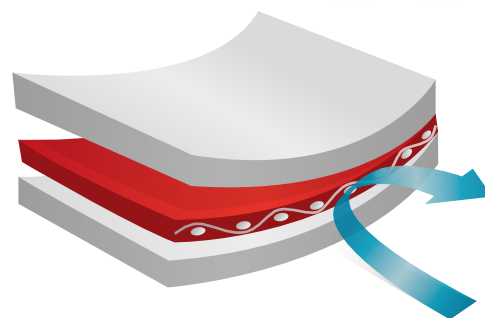
### 1 **RÉSISTANCE MAXIMALE** une toile qui résiste à l'épreuve du temps

- Support Rachel Trameur  
Solidité mécanique incomparable



- Un processus d'enduction spécifique qui protège les couleurs des UV et des intempéries par une totale imprégnation des fils dans la matière

SYSTEM LOWICK



- 1 Nappe de fils en polyester haute ténacité
- 2 Fils de liage sécurisant les nappes de fils mais leur permettant de bouger les uns par rapport aux autres pour répartir et absorber l'énergie mécanique en cas d'amorce de déchirure.
- 3 Enduction spécifique qui protège les couleurs des UV et des intempéries

### 2 **CONFORT VISUEL** une toile plus ajourée pour davantage de lumière

Avec 15 % d'ouverture, le Sunworker Open

- Offre une lumière naturelle généreuse et homogène
- Procure une visibilité plus nette vers l'extérieur tout en maintenant un bon contrôle de l'éblouissement
- Bloque de 69% à 86% du rayonnement lumineux

### 3 **CONFORT THERMIQUE** des apports solaires maîtrisés

Adaptée aussi bien au secteur tertiaire qu'au résidentiel, cette toile constitue un élément essentiel pour atteindre les objectifs fixés par la DPEB (Directive européenne sur la Performance Énergétique des Bâtiments).

Le Sunworker Open:

- Bloque jusqu'à 86% de la chaleur en été et permet une meilleure ventilation tout en limitant le recours à la climatisation
- Laisse entrer les apports solaires en hiver

### 4 **ÉCONOMIQUE** une toile fine et discrète

- Facilite la mise en œuvre
- Réduit les coûts d'investissement grâce à l'utilisation de caissons plus petits et de moteurs moins puissants
- Une grande largeur (305 cm) qui permet une réduction des coûts de confection
- Économise de l'énergie (chauffage/ climatisation)
- Réduit l'empreinte environnementale du bâtiment pendant toute la durée de son cycle de vie

### 5 **ESTHÉTISME** l'esthétique du bâtiment préservée

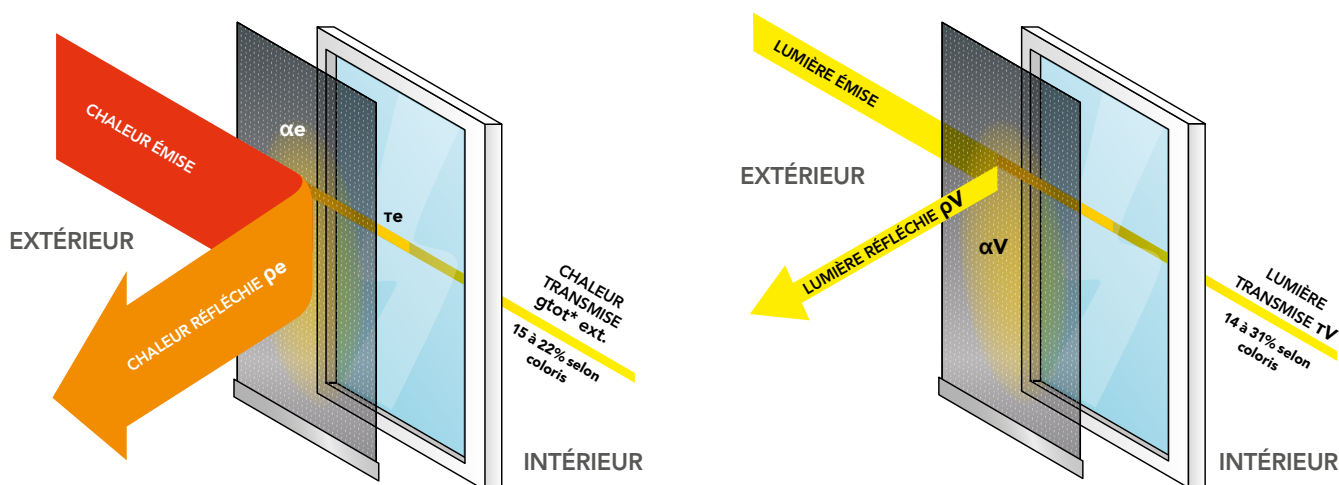
Un textile au grain régulier qui:

- Diffuse harmonieusement la lumière
- Se décline en une gamme de coloris coordonnés aux autres toiles de la gamme Sunworker pour une parfaite harmonie des façades (Sunworker, Cristal, Opaque)
- Est imprimable



# SUNWORKER OPEN

## LA LUMIÈRE NATURELLE OPTIMISÉE



## PERFORMANCES THERMIQUES ET VISUELLES

d'après les normes EN 410, EN 14500, EN 14501 et EN 13363-1

N° coloris	Facteurs solaires		Performances énergétiques			Performances visuelles			Performances UV	Equivalences couleurs	
	gtot* ext.	gtot* int.	Te	pe	αe	τV	ρV	αV	τUV	NCS	RAL
SWN M005	0,22	0,38	0,32	0,6	0,08	0,31	0,68	0,01	0,17	S 0500-N	9016
SWN M006	0,22	0,40	0,31	0,53	0,16	0,27	0,55	0,18	0,15	S 1005-Y10R	9002
SWN M392	0,19	0,55	0,18	0,06	0,76	0,18	0,06	0,76	0,18	S 7500-N	7016
SWN M652	0,17	0,50	0,17	0,23	0,6	0,16	0,26	0,58	0,15	S 4500-N	7045
SWN M654	0,19	0,44	0,24	0,42	0,34	0,22	0,47	0,31	0,15	S 1500-N	7047
SWN M715	0,15	0,54	0,14	0,09	0,77	0,14	0,09	0,77	0,14	S 7005-Y80R	+/- 8019
SWN M719	0,17	0,51	0,17	0,20	0,63	0,16	0,20	0,64	0,15	S 4005-Y20R	7048
SWN M939	0,16	0,48	0,17	0,29	0,54	0,16	0,32	0,52	0,15	S 3005-Y20R	7030

Te: transmission énergétique

pe: réflexion énergétique

αe: absorption énergétique

τV: transmission visuelle

ρV: réflexion visuelle

αV: absorption visuelle

τUV: transmission UV

\* gtot: facteur solaire de l'ensemble toile + vitrage de référence C (double vitrage 4+16+4 à couche faiblement émissive en face 3, remplissage argon ; U=1,2 W/m<sup>2</sup> K ; g=0,59)

Les caractéristiques thermiques et visuelles de nos produits sont mesurées selon les normes EN 410, EN 14500, EN 14501 et EN 13363-1. La qualité des mesures est fondamentale dans la réalisation d'un projet et les seules mesures réalisées en interne ne sauraient être suffisantes. DICKSON choisit donc de confier ces mesures à un laboratoire officiel agréé, le CSTC/WTCB (Centre Scientifique et Technique de la Construction), qui, en toute indépendance, établit un procès-verbal officialisant les caractéristiques du produit.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Poids NF EN ISO 2286-1	Résistance au feu M2 (NF 92503) B1 (DIN 4102)	Coefficient d'ouverture	Épaisseur NF EN ISO 5084	Résistance à la déchirure En daN/5cm DIN 53363	Résistance à la rupture En daN/5cm NF EN ISO 13934-1	Laizes/ Longueur rouleaux
360g/m <sup>2</sup>	M2 - B1	15%	0,55mm	Ch.50 - Tr.30	Ch.260 Tr.180	305cm/30m

Les caractéristiques techniques indiquées sont des valeurs moyennes avec une tolérance de +/- 5%. Toutes les spécifications mentionnées dans cette brochure le sont à titre indicatif et sans garantie et ont pour seul objet d'opérer une description générale des produits. Elles ne sauraient être assimilées à un engagement contractuel de notre part. Il appartient au client, au besoin en réalisant des essais préalables, de vérifier avant mise en oeuvre la validité de ces informations et la conformité de la marchandise reçue. Il lui appartient également de s'assurer de l'adéquation du produit choisi avec l'usage qu'il veut en faire. Le client est responsable de la mise en oeuvre du produit dans les conditions normales prévisibles d'utilisation et conformément aux législations de sécurité et d'environnement en vigueur sur le lieu d'utilisation ainsi qu'aux règles de l'art de sa profession. Dickson Constant se réserve la possibilité de cesser la commercialisation et/ou de modifier à tout moment les caractéristiques d'un produit figurant dans cette brochure.

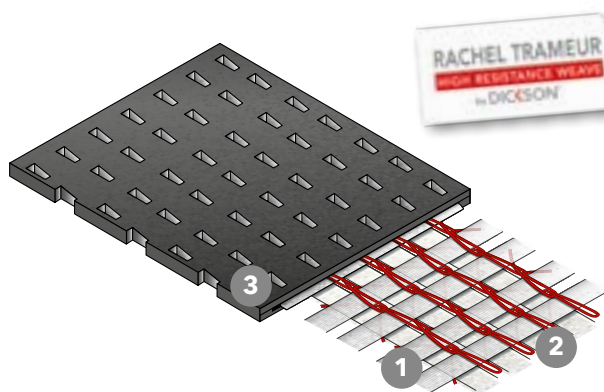
# SUNWORKER OPEN

Sunworker Open solar-protective fabric optimizes visibility and brightness.

## 5 GOOD REASONS TO CHOOSE A SUNWORKER OPEN FABRIC

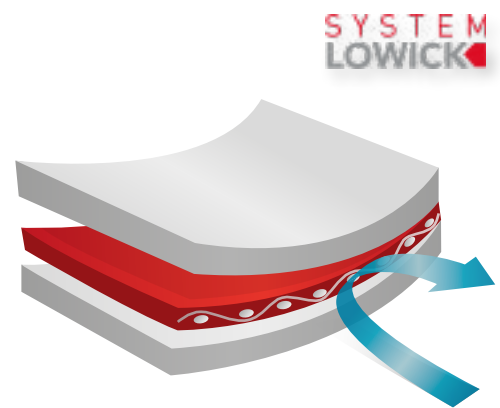
### 1 MAXIMUM RESISTANCE a fabric that stands the test of time

- Rachel Trameur-type weave  
Unparalleled mechanical strength



- 1 Textile ply formed by weaving high-strength polyester yarn
- 2 Binder yarn secures the textile ply but allows the threads to move independently of each other, thereby distributing and absorbing the mechanical energy in the event of tearing.
- 3 A special coating that protects colours from UV rays and inclement weather.

- A special coating process that **impregnates to the heart of the yarn** protects colours from UV rays and inclement weather.



### 2 VISUAL COMFORT a fabric with a more open weave to allow more light to filter in

With a 15% open weave, Sunworker Open:

- Delivers **generous and uniform natural light**
- Provides clearer visibility to outside while controlling glare
- Repels 69% to 86% of the sun's rays

### 3 THERMAL COMFORT controlled solar gain

Adapted for the tertiary and residential sectors, this fabric is an effective way of meeting the goals set by the European Directive for the Energy Performance of Buildings (EPBD).

Sunworker Open:

- **Repels up to 86 % of heat** in summer, and fosters better ventilation, minimizing the need for air conditioning
- Allows sunlight to filter through in the winter

### 4 COST-EFFECTIVE a thin and discreet fabric

- Fosters ease-of-use
- Reduces investment costs by requiring a less bulky supporting framework and a less powerful motor
- Broad width (305 cm) reduces production costs
- Energy-saving (heating/air conditioning)
- Reduces the building's environmental footprint throughout its lifetime

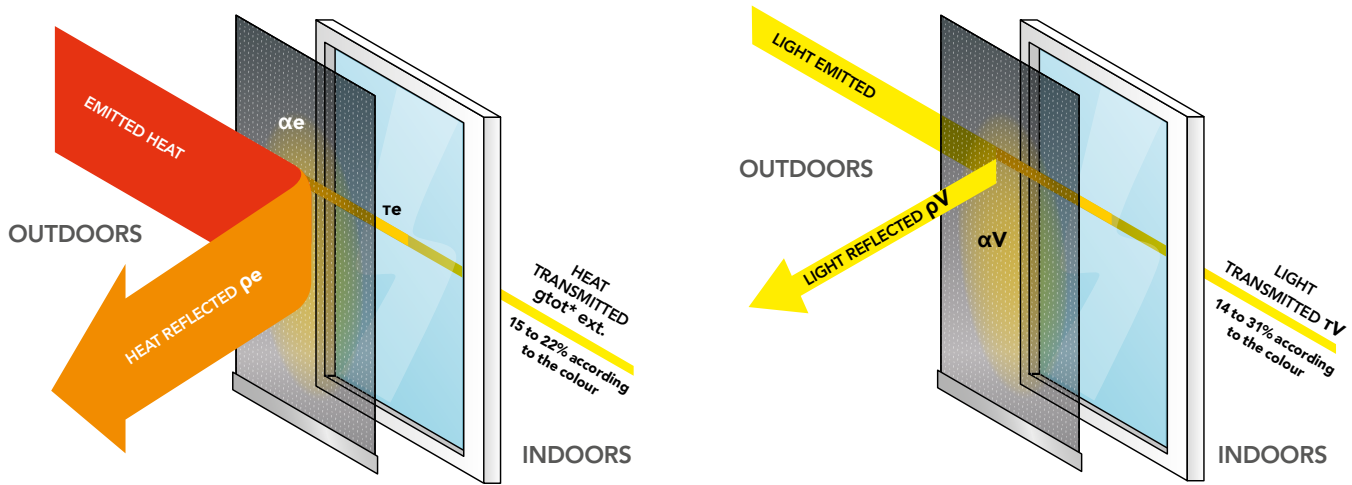
### 5 AESTHETICS preserves the building's aesthetics

A textile with a smooth, even texture that:

- Harmoniously diffuses light
- Comes in a range of colours coordinated with other fabrics in the Sunworker range (Sunworker, Cristal, Opaque), resulting in perfectly harmonious façades
- Is printable

# SUNWORKER OPEN

## OPTIMAL NATURAL LIGHT



## THERMAL AND VISUAL PERFORMANCE

according to standards EN 410, EN 14500, EN 14501 and EN 13363-1

Colour no.	Solar factors		Energy efficiency			Visual performance			UV-blocking performance	Colour equivalents	
	gtot* ext.	gtot* int.	Te	pe	αe	τV	ρV	αV	τUV	NCS	RAL
SWN M005	0,22	0,38	0,32	0,6	0,08	0,31	0,68	0,01	0,17	S 0500-N	9016
SWN M006	0,22	0,40	0,31	0,53	0,16	0,27	0,55	0,18	0,15	S 1005-Y10R	9002
SWN M392	0,19	0,55	0,18	0,06	0,76	0,18	0,06	0,76	0,18	S 7500-N	7016
SWN M652	0,17	0,50	0,17	0,23	0,6	0,16	0,26	0,58	0,15	S 4500-N	7045
SWN M654	0,19	0,44	0,24	0,42	0,34	0,22	0,47	0,31	0,15	S 1500-N	7047
SWN M715	0,15	0,54	0,14	0,09	0,77	0,14	0,09	0,77	0,14	S 7005-Y80R	+/- 8019
SWN M719	0,17	0,51	0,17	0,20	0,63	0,16	0,20	0,64	0,15	S 4005-Y20R	7048
SWN M939	0,16	0,48	0,17	0,29	0,54	0,16	0,32	0,52	0,15	S 3005-Y20R	7030

Te: solar transmission  
 pe: solar reflection  
 αe: solar absorption  
 τV: visual transmission  
 ρV: visual reflection  
 αV: visual absorption  
 τUV: UV transmission

\* gtot: solar factor for the combination of fabric + reference glazing C (double glazing 4+16+4 with low-emission layer on side 3, Argon filling; U=1.2 W/m2K; g=0.59)

The thermal and visual characteristics of our products are measured using standards EN 410, EN 14500, EN 14501 and EN 13363-1. As the quality of these measurements is critical to a project's success, measurements taken internally cannot be relied upon alone. Dickson therefore entrusts these measurements to an official accredited laboratory, CSTC/WTCB (Centre Scientifique et Technique de la Construction), which produces an independent report officially establishing the product's characteristics.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Weight NF EN ISO 2286-1	Flame retardancy M2 (NF 92503) B1 (DIN 4102)	Openness factor	Thickness NF EN ISO 5084	Tearing strength in daN/5cm DIN 53363	Tensile strength in daN/5cm NF EN ISO 13934-1	Width/roll length
360gsm	M2 - B1	15%	0,55mm	Warp 50 Weft 30	Warp 260 Weft 180	305cm/30m

These technical specifications are average values with a tolerance of +/- 5%. All the specifications featured in this brochure are for information only and do not constitute a guarantee. Their sole purpose is to provide a general description of the products. They may not be construed as a contractual commitment on our part. It is the customer's responsibility to check the validity of this information and the compliance of the merchandise received prior to installation, carrying out preliminary tests if necessary. It is also his/her responsibility to ensure that the selected product is suitable for its intended use. The customer is responsible for using the product under normal foreseeable conditions and in accordance with all safety and environmental regulations currently in force in the place of use as well as the professional standards of his/her sector. Dickson Constant reserves the right to withdraw from the market any of the products that feature in this brochure and/or to amend the related specifications.



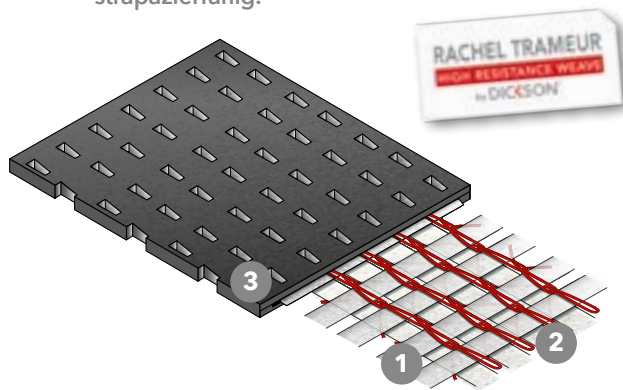
# SUNWORKER OPEN

Optimale Licht- und Sichtverhältnisse durch mehr natürliches Licht

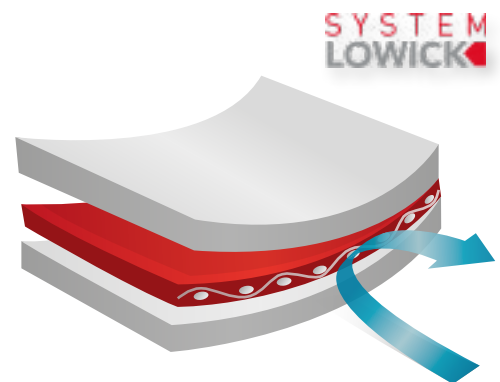
## 5 GUTE GRÜNDE, SICH FÜR SUNWORKER OPEN ZU ENTSCHEIDEN

### 1 EXTREME STRAPAZIERFÄHIGKEIT ein Tuch, das beinahe ewig hält

- Schussrachel-Trägergewebe macht das Tuch auch mechanisch extrem strapazierfähig.



- Ein spezielles Beschichtungsverfahren schützt die Farben vor UV-Strahlung sowie Wind und Wetter, und auch die einzelnen Gewebefäden werden so optimal geschützt.



- 1 Träger aus hochfesten Polyesterfäden
- 2 Wirkfäden sichern die Fäden des Trägergewebes. Gleichzeitig entsteht eine elastische Verbindung von Kett- und Schussfäden - das Gewebe gibt unter mechanischer Belastung nach und absorbiert so die einwirkende Energie. Dies steigert die Weiterreißfestigkeit enorm.
- 3 Spezialbeschichtung zum Schutz der Farben vor UV-Strahlung, Wind und Wetter.

### 3 WÄRMESCHUTZ die Sonne unter Kontrolle

Dieses ebenso im gewerblichen Bereich wie in Wohnungen verwendbare Tuch trägt wesentlich dazu bei, die durch die EPBD (EU-Richtlinie zur Energieeffizienz von Gebäuden) festgelegten Ziele zu erreichen.

Sunworker Open:

- Blockiert bis zu 86% der Hitze und lässt warme Luft im Sommer besser entweichen - für ein angenehmeres Raumklima
- Lässt die Sonnenwärme im Winter besser durch

### 2 LICHT- & SICHTKOMFORT mehr Licht durch ein offeneres Gewebe

Sunworker Open mit einem Offenfaktor von 15%:

- Sorgt für gleichmäßig natürliches Licht in Innenräumen,
- Bietet bessere Sicht nach draußen bei gleichzeitig optimalem Blendschutz,
- Blockt 69% bis 86% der UV-Strahlen ab.

### 5 ÄSTHETIK Sonnenschutz, der einfach gut aussieht

Ein gleichmäßig perforiertes Gewebe, das:

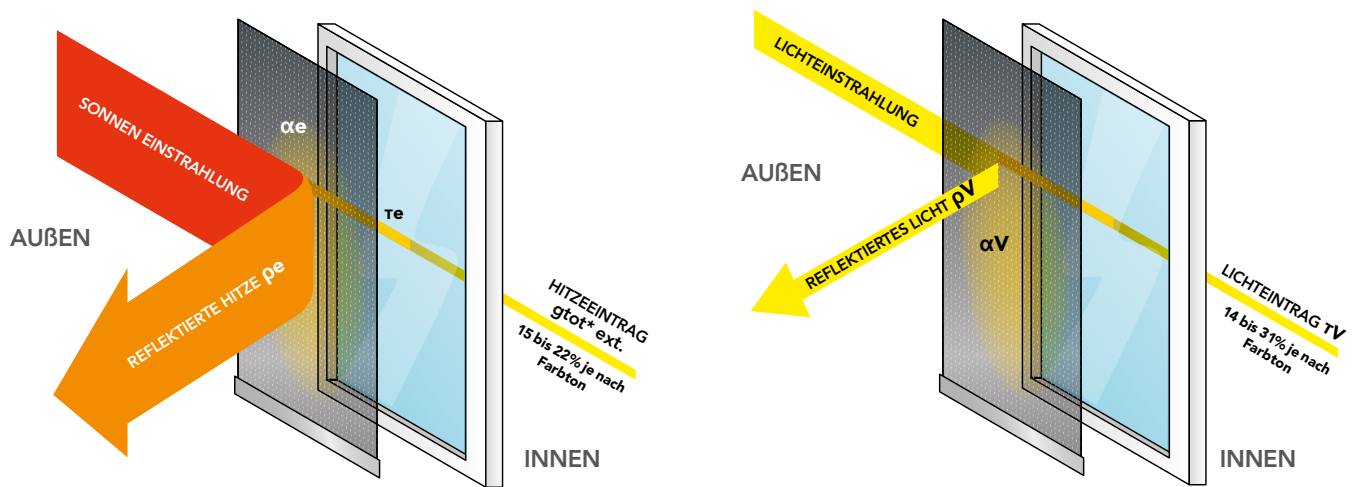
- Das Licht harmonisch streut
- In verschiedenen Farben erhältlich ist, die abgestimmt sind auf die anderen Stoffe der Kollektion Sunworker (Sunworker, Cristal, Opaque) und mit ihnen an jeder Fassade perfekt harmonisieren
- Bedruckbar ist

### 4 WIRTSCHAFTLICHKEIT ein dünner und diskreter Stoff

- Leicht zu verarbeiten
- Reduziert notwendige Investitionen dank geringerem Platzbedarf für Kassetten und leichteren Motoren
- Eine größere Bahnbreite (305 cm) reduziert die Kosten für die Konfektionierung
- Energieeinsparung (Heizung/Klimatisierung)
- Verbesserung der CO<sup>2</sup>-Bilanz von Gebäuden über ihren ganzen Lebenszyklus hinweg

# SUNWORKER OPEN

## NATÜRLICHES LICHT VON SEINER BESTEN SEITE



## THERMISCHE UND OPTISCHE EIGENSCHAFTEN

gemäß Norm EN 410, EN 14500, EN 14501 und EN 13363-1

Farb-Nr.	Solarfaktoren		Wärmeschutz			Sicht-/Blendschutz			UV-Schutz	Entspricht	
	gtot* ext.	gtot* int.	Te	pe	αe	τV	ρV	αV	τUV	NCS	RAL
SWN M005	0,22	0,38	0,32	0,6	0,08	0,31	0,68	0,01	0,17	S 0500-N	9016
SWN M006	0,22	0,40	0,31	0,53	0,16	0,27	0,55	0,18	0,15	S 1005-Y10R	9002
SWN M392	0,19	0,55	0,18	0,06	0,76	0,18	0,06	0,76	0,18	S 7500-N	7016
SWN M652	0,17	0,50	0,17	0,23	0,6	0,16	0,26	0,58	0,15	S 4500-N	7045
SWN M654	0,19	0,44	0,24	0,42	0,34	0,22	0,47	0,31	0,15	S 1500-N	7047
SWN M715	0,15	0,54	0,14	0,09	0,77	0,14	0,09	0,77	0,14	S 7005-Y80R	+/- 8019
SWN M719	0,17	0,51	0,17	0,20	0,63	0,16	0,20	0,64	0,15	S 4005-Y20R	7048
SWN M939	0,16	0,48	0,17	0,29	0,54	0,16	0,32	0,52	0,15	S 3005-Y20R	7030

Te : Energie-Transmission  
 pe : Energie-Reflexion  
 αe : Energie-Absorption  
 τV : Licht-Transmission  
 ρV : Licht-Reflexion  
 αV : Licht-Absorption  
 τUV : UV-Transmission

\* gtot : Gesamtenergiedurchlassfaktor der Kombination Tuch + Verglasung C (Doppelverglasung 4+16+4 mit low-e-Schicht auf Seite 3, Argon-befüllt; U=1,2 W/m<sup>2</sup> K; g=0,59)

Die thermischen und visuellen Eigenschaften unserer Stoffe werden nach den Normen EN 410, EN 14500, EN 14501 und EN 13363-1 gemessen. Weil diese Messungen entscheidend sind für die Qualität unserer Produkte, vertrauen wir gleich auf ein unabhängiges, offiziell zertifiziertes Labor, das CSTC/WTCB (Centre Scientifique et Technique de la Construction in Brüssel). So garantiert ein unabhängig erstelltes Prüfprotokoll diese wichtigen Eigenschaften unseres Gewebes.

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Gewicht NF EN ISO 2286-1	Flammhemmend lt. M2 (NF 92503) B1 (DIN 4102)	Offen-faktor	Material-stärke NF EN ISO 5084	Weiterreiß-festigkeit daN/5cm DIN 53363	Reiß-festigkeit daN/5cm NF EN ISO 13934-1	Breite/Länge der Rollen
360g/m <sup>2</sup>	M2 - B1	15%	0,55mm	K.50 - S.30	K.260 S.180	305cm/30m

Die angegebenen technischen Werte sind Durchschnittswerte mit Abweichungen von bis zu 5%. Sämtliche Angaben in dieser Broschüre dienen lediglich einer allgemeinen Beschreibung der Produkte und sind daher unverbindlich und begründen weder irgendwelche Garantiesprüche, noch sind sie als vertragliche Zusicherung unsererseits zu verstehen. Es obliegt vielmehr dem Kunden, sich durch vorherige Versuche vor der Verarbeitung und Installation davon zu überzeugen, dass die vorliegenden Informationen für die erhaltene Ware auch wirklich zutreffend sind. Ebenso obliegt es ihm, sich zu vergewissern, dass das gekaufte Material auch für den jeweils vorgesehenen Verwendungszweck geeignet ist. Der Kunde ist auch verantwortlich dafür, dass der erworbene Stoff unter den Bedingungen konfektioniert wird, die dem Verwendungszweck an dem dafür vorgesehenen Ort entsprechen - auch in Hinsicht auf die rechtlichen Vorschriften bezüglich Sicherheit und Umweltschutz und gemäß allen Regeln des Handwerks. Dickson Constant behält sich im Übrigen vor, die in dieser Broschüre vorgestellten Produkte nicht weiter zu vertreiben und/oder deren Spezifikationen jederzeit zu ändern.

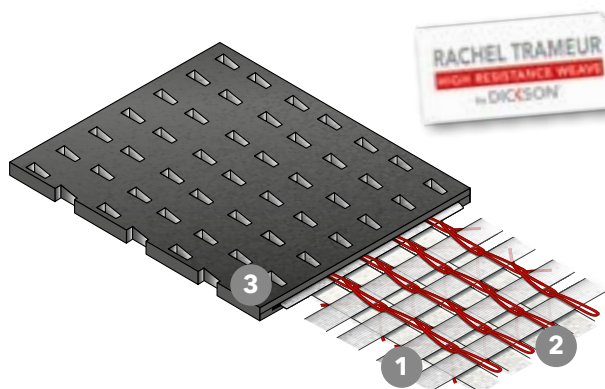
# SUNWORKER OPEN

Het zonweringdoek Sunworker Open versterkt zichtbaarheid en optimale luminositeit.

## 5 GOEDE REDENEN OM TE KIEZEN VOOR SUNWORKER OPEN

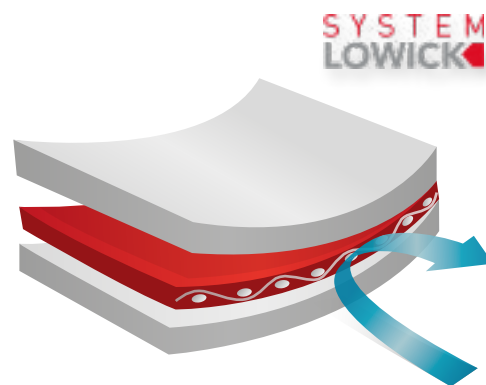
### 1 MAXIMALE WEERSTAND een doek dat de tand des tijds weerstaat

- Rachel Trameur-weefsel  
Ongekeerde mechanische weerstand



- 1 Doek in hoge trek polyesterdraad met ongekende weerstand
- 2 Hechtdraden die de verschillende lagen verbinden ten opzichte van elkaar en zo de mechanische energie verdelen om inscheuren te voorkomen
- 3 Speciale coating die kleuren beschermt tegen uv-straling in weer en wind

- Een speciaal coatingproces beschermt de kleuren tegen uv-straling en tegen alle weersomstandigheden doordat de draden helemaal doordrongen zijn van de materie



### 2 VISUEEL COMFORT een meer opengewerkt doek voor nog meer licht

Sunworker Open is 15% opengewerkt:

- Het biedt volop homogeen daglicht
- Het zorgt voor betere zichtbaarheid naar buiten en gaat tegelijkertijd verblinding tegen
- Het houdt 69 tot 86% van de lichtstralen tegen

### 3 THERMISCH COMFORT zonnewarmte onder controle

Dit doek is perfect aangepast voor kantoren en voor woningen. Het is een essentieel element om de doelstellingen te halen van de Europese richtlijn voor energieprestatie van gebouwen (EPBD).

Sunworker Open:

- Houdt in de zomer tot 86% van de zonnewarmte tegen en verbetert de ventilatie terwijl het gebruik van airconditioning beperkt
- Laat in de winter optimaal de zonnewarmte binnen

### 4 ECONOMISCH een dun en discreet doek

- Vergemakkelijkt de installatie
- Vermindert de investeringskosten doordat het doek in kleinere schermkasten kan met een minder krachtige motor
- Vermindert de confectiekosten door zijn brede banen (305 cm)
- Bespaart energie (stookkosten/ klimaatregeling)
- Verbetert de ecologische voetafdruk van het gebouw gedurende de hele levenscyclus

### 5 ESTHETIEK respect voor de esthetiek van het gebouw

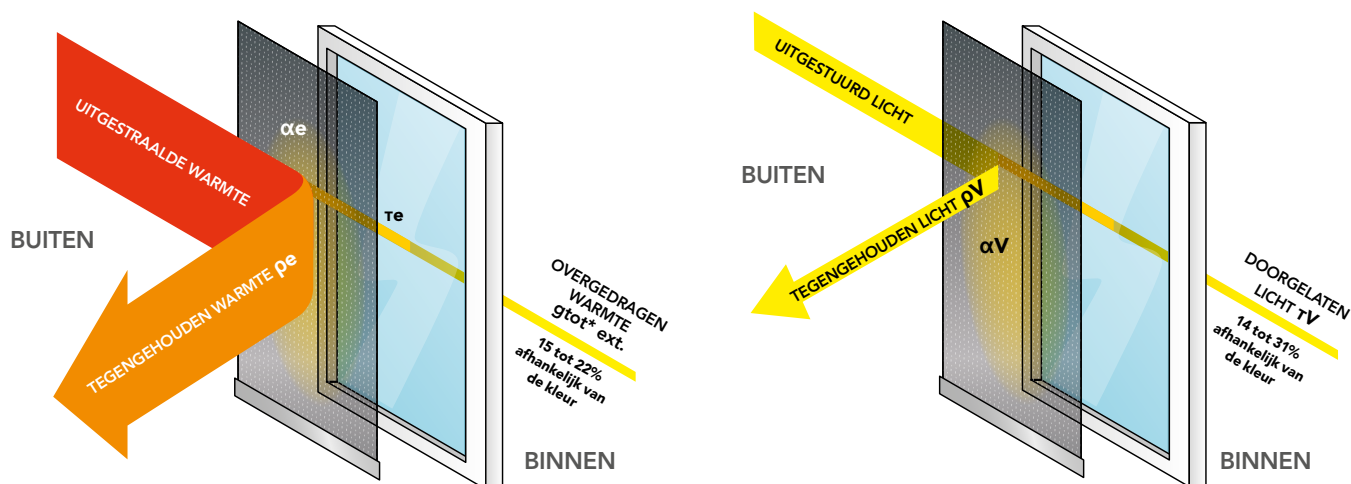
Een textiel met een regelmatig structuur:

- Dat het licht harmonieus verspreidt
- Dat door zijn kleurengamma mooi samengaat met de rest van het Sunworker-assortiment (Sunworker, Cristal, Opaque) voor perfecte harmonie van de gevel
- Dat u kunt bedrukken



# SUNWORKER OPEN

## OPTIMAAL PROFITEREN VAN DAGLICHT



## THERMISCHE EN VISUELE PRESTATIES

volgens de normen EN 410, EN 14500, EN 14501 en EN 13363-1

Kleurnummer	Zonnefactor		Energieprestaties			Visuele prestaties			Uv-prestaties	Kleurequivalenten	
	gtot* ext.	gtot* int.	Te	pe	αe	tV	pV	αV	τUV	NCS	RAL
SWN M005	0,22	0,38	0,32	0,6	0,08	0,31	0,68	0,01	0,17	S 0500-N	9016
SWN M006	0,22	0,40	0,31	0,53	0,16	0,27	0,55	0,18	0,15	S 1005-Y10R	9002
SWN M392	0,19	0,55	0,18	0,06	0,76	0,18	0,06	0,76	0,18	S 7500-N	7016
SWN M652	0,17	0,50	0,17	0,23	0,6	0,16	0,26	0,58	0,15	S 4500-N	7045
SWN M654	0,19	0,44	0,24	0,42	0,34	0,22	0,47	0,31	0,15	S 1500-N	7047
SWN M715	0,15	0,54	0,14	0,09	0,77	0,14	0,09	0,77	0,14	S 7005-Y80R	+/- 8019
SWN M719	0,17	0,51	0,17	0,20	0,63	0,16	0,20	0,64	0,15	S 4005-Y20R	7048
SWN M939	0,16	0,48	0,17	0,29	0,54	0,16	0,32	0,52	0,15	S 3005-Y20R	7030

Te : energieoverdracht

pe : energiereflectie

αe : energieabsorptie

tV : visuele overdracht

pV : visuele reflectie

αV : visuele absorptie

τUV : uv-overdracht

\*gtot : zonnefactor voor het hele doek + referentie glas C (dubbel glas 4+16+4 met zwak emissieve laag aan de buitenkant 3, argonvulling; U=1,2 W/m<sup>2</sup> K; g=0,59)

De thermische en visuele kenmerken van onze producten worden gemeten volgens de normen EN 410, EN 14500, EN 14501 en EN 13363-1. De kwaliteit van de metingen is cruciaal voor de realisatie van een project. Alleen interne eigen metingen zijn niet genoeg. DICKSON kiest ervoor om deze metingen toe te vertrouwen aan een officieel erkend laboratorium, het WTCB (Wetenschappelijk Technisch Centrum voor de Bouw), dat onafhankelijk een officieel proces-verbaal opstelt over de werkelijke kenmerken van het product.

## TECHNISCHE KENMERKEN

Gewicht NF EN ISO 2286-1	Brandweerstand M2 (NF 92503) B1 (DIN 4102)	Openings coëfficiënt	Dikte NF EN ISO 5084	Scheurweerstand in daN/5cm DIN 53363	Treksterkte in daN/5cm NF EN ISO 13934-1	Baanbreedte/Lengte van de rollen
360g/m <sup>2</sup>	M2 - B1	15%	0,55mm	Kett.50 - Ins.30	Kett.260 Ins.180	305cm/30m

De vermelde kenmerken zijn gemiddelde waarden, met een speling van +/- 5%. Alle specificaties staan in deze brochure alleen ter informatie en zonder garantie.

Ze zijn alleen bedoeld voor een algemene beschrijving van de producten. Ze kunnen niet beschouwd worden als een contractuele verplichting van onze kant.

Het is aan de klant om eventueel zelf vooraf tests uit te voeren en te controleren of de informatie klopt. Zo ook te controleren of het gekozen product geschikt is voor de geplande toepassing. Hij is verantwoordelijk voor het juiste gebruik in de geplande gebruikscondities, en rekening houdend met de veiligheids- en milieunormen op de plaats van gebruik. Dickson Constant behoudt zich het recht voor om op elk moment de commercialisering van het product te stoppen of om de kenmerken van de in deze brochure opgenomen producten te veranderen.

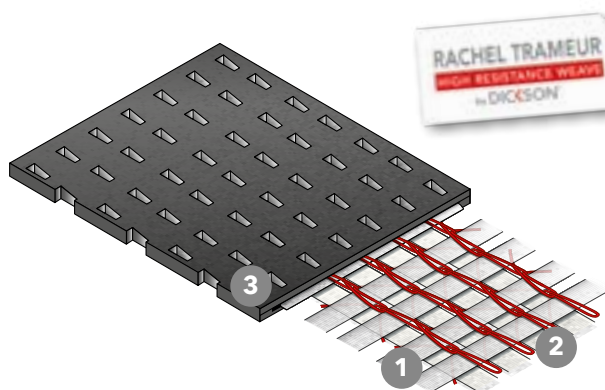
# SUNWORKER OPEN

La lona de protección solar Sunworker Open aporta más visibilidad y óptima luminosidad.

## 5 MOTIVOS CONVINCENTES PARA ELEGIR UNA LONA SUNWORKER OPEN

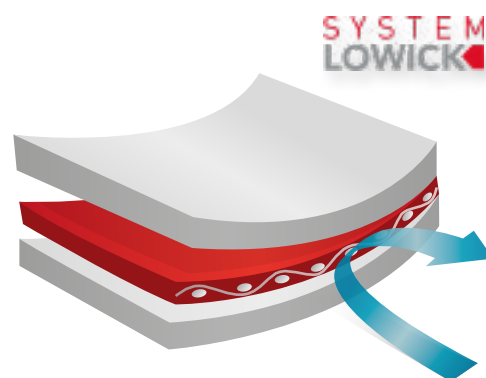
### 1 MÁXIMA RESISTENCIA una lona que resiste el paso del tiempo

- Soporte Rachel Trameur  
Solidez mecánica incomparable



- 1 Capas de hilos de poliéster de alta tenacidad
- 2 Aunque las capas van ligadas por hilos, mantienen un margen de movimiento entre ellas con el fin de repartir y absorber la energía mecánica e impedir así el avance de desgarros.
- 3 Un proceso de inducción específico que protege los colores de los rayos ultravioleta y de la exposición a la intemperie

- Un proceso de inducción específico, en el que los pigmentos impregnan totalmente la fibra del tejido, protege los colores de los rayos UV y de la exposición a la intemperie.



### 2 CONFORT VISUAL una lona microperforada al máximo para disfrutar de más luz

Con un coeficiente de apertura del 15%, la Sunworker Open:

- Proporciona luz natural abundante y homogénea
- Procura mayor visibilidad con más claridad hacia el exterior, manteniendo a raya el deslumbramiento
- Bloquea entre el 69% y el 86% de la radiación solar

### 4 ECONOMÍA una lona fina y discreta

- Facilita su instalación
- Reduce los costes de inversión porque permiten el uso de bastidores más pequeños y de motor menos potente
- Presenta un formato extra ancho (305 cm) que reduce los costes de confección
- Ahorra energía (calefacción/aire acondicionado)
- Reduce el impacto medioambiental del edificio durante todo su ciclo de vida útil

### 3 CONFORT TÉRMICO dominio de la radiación solar

Esta lona, perfectamente adaptada tanto al sector terciario como al residencial, constituye un elemento esencial para alcanzar los objetivos fijados por la DPEB (Directiva Europea sobre la Eficiencia Energética de los Edificios).

La Sunworker Open:

- Bloquea hasta un 86% del calor en verano y permite una mejor ventilación, lo que reduce la necesidad de recurrir al aire acondicionado
- Deja entrar los aportes solares en invierno

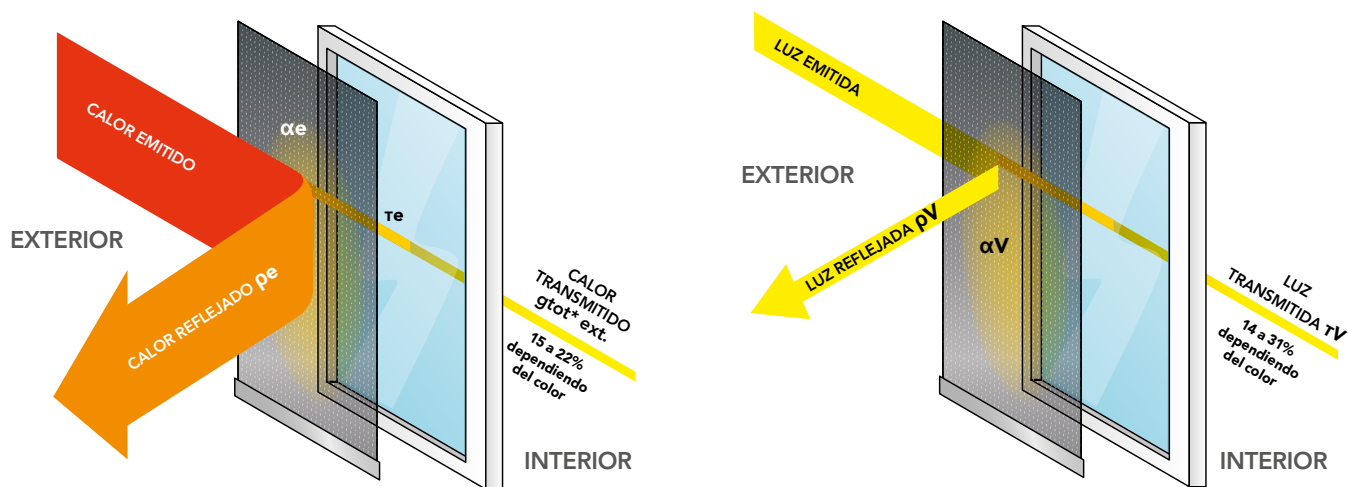
### 5 ESTÉTICA ATRACTIVA una lona que respeta la estética del edificio

Un tejido de grano regular que:

- Difunde armoniosamente la luz
- Se presenta en una gama de colores combinables con otras lonas de la gama Sunworker (Sunworker, Cristal, Opaque) para conseguir una perfecta armonía en la fachada
- Puede imprimirse

# SUNWORKER OPEN

## LA LUZ NATURAL OPTIMIZADA



## CARACTERÍSTICAS TÉRMICAS Y VISUALES

según las normas EN 410, EN 14500, EN 14501 y EN 13363-1

Nº de colores	Factores solares		Características energéticas			Características visuales			Características UV	Equivalencias de colores	
	gtot* ext.	gtot* int.	Te	pe	αe	τV	ρV	αV	τUV	NCS	RAL
SWN M005	0,22	0,38	0,32	0,6	0,08	0,31	0,68	0,01	0,17	S 0500-N	9016
SWN M006	0,22	0,40	0,31	0,53	0,16	0,27	0,55	0,18	0,15	S 1005-Y10R	9002
SWN M392	0,19	0,55	0,18	0,06	0,76	0,18	0,06	0,76	0,18	S 7500-N	7016
SWN M652	0,17	0,50	0,17	0,23	0,6	0,16	0,26	0,58	0,15	S 4500-N	7045
SWN M654	0,19	0,44	0,24	0,42	0,34	0,22	0,47	0,31	0,15	S 1500-N	7047
SWN M715	0,15	0,54	0,14	0,09	0,77	0,14	0,09	0,77	0,14	S 7005-Y80R	+/- 8019
SWN M719	0,17	0,51	0,17	0,20	0,63	0,16	0,20	0,64	0,15	S 4005-Y20R	7048
SWN M939	0,16	0,48	0,17	0,29	0,54	0,16	0,32	0,52	0,15	S 3005-Y20R	7030

Te : transmisión energética

pe : reflexión energética

αe : absorción energética

τV : transmisión visual

ρV : reflexión visual

αV : absorción visual

τUV : transmisión UV

\* gtot : factor solar del conjunto + cristales de referencia C (acristalamiento doble de 4+16+4 con capa generadora de emisiones mínimas en fase 3, con relleno de argón; U=1,2 W/m²K; g=0,59)

Las características térmicas y visuales de nuestros productos se miden en función de las normas EN 410, EN 14500, EN 14501 y EN 13363-1. La calidad de las mediciones es fundamental en la realización de un proyecto. Consideramos insuficiente tomar medidas únicamente en nuestras propias instalaciones; por eso DICKSON ha confiado estas mediciones a un laboratorio oficial autorizado, el Centro Científico y Técnico de la Construcción (en francés/inglés, CSTC/WTCB). Actuando de manera independiente, este organismo establece las especificaciones oficiales del producto

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Peso NF EN ISO 2286-1	Resistencia al fuego M2 (NF 92503) B1 (DIN 4102)	Coefficiente de apertura	Grosor NF EN ISO 5084	Resistencia al desgarro en daN/5cm DIN 53363	Resistencia a la rotura en daN/5cm NF EN ISO 13934-1	Ancho/Longitud de los rollos
360g/m²	M2 - B1	15%	0,55mm	Urd.50 - Tr.30	Urd.260 Tr.180	305cm/30m

Las características técnicas indicadas son valores medios con una tolerancia de +/- 5%. Todas las especificaciones que se incluyen en este folleto se facilitan a título indicativo y sin garantía alguna, con la exclusiva finalidad de ofrecer una descripción general de los productos. Las especificaciones mencionadas no representan compromiso contractual alguno por nuestra parte. Es responsabilidad del cliente verificar la validez de esta información y su conformidad con la mercancía recibida antes de instalar el producto, si fuera necesario mediante la realización de pruebas previas. Asimismo el cliente deberá comprobar que el producto elegido sea adecuado para el uso que desee darle. El cliente es responsable de la instalación del producto en las condiciones normales previsibles para su utilización, y de conformidad con las normas de seguridad y medio ambiente vigentes en el lugar de su instalación, así como con las normas profesionales del sector. Dickson Constant se reserva la posibilidad de interrumpir la comercialización de cualquier producto incluido en este folleto, o de modificar las características del mismo.



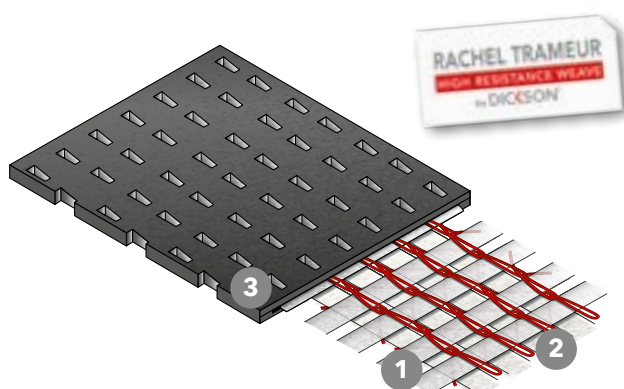
# SUNWORKER OPEN

Il tessuto di protezione solare Sunworker Open favorisce una visibilità e una luminosità ottimali.

## 5 BUONE RAGIONI PER SCEGLIERE UN TESSUTO SUNWORKER OPEN

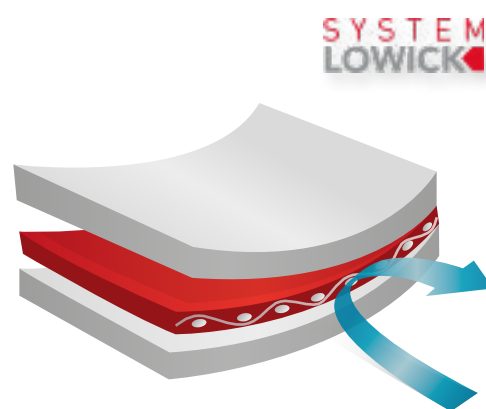
### 1 MASSIMA RESISTENZA un tessuto che resiste alla prova del tempo

- Supporto Rachel Trameur  
Straordinaria solidità meccanica



- 1 Fiocco di fili in poliestere ad elevata resistenza
- 2 Fili di legatura che fissano i fiocchi di poliestere, lasciandoli tuttavia liberi di muoversi l'uno rispetto all'altro, per distribuire e assorbire l'energia meccanica in caso di strappo
- 3 Spalmatura specifica, per proteggere i colori dai raggi UV e dalle intemperie

- Il processo di spalmatura specifico protegge i colori dai raggi UV e dalle intemperie, impregnando totalmente i fili del tessuto



### 2 COMFORT VISIVO un tessuto più traforato per una maggiore luminosità

Con 15% di apertura, Sunworker Open:

- Offre una luce naturale generosa e omogenea
- Consente una visibilità più netta verso l'esterno, contenendo l'abbagliamento
- Blocca dal 69% all'86% dell'irraggiamento luminoso

### 4 ECONOMIA un tessuto fine e discreto

- Facilita l'installazione
- Riduce i costi di investimento, grazie all'utilizzo di cassoni più piccoli e di motori meno potenti
- Il grande formato (305 cm) permette di ridurre i costi di confezione
- Consente risparmi di energia (riscaldamento/climatizzazione)
- Riduce l'impronta ambientale dell'edificio per tutta la durata del suo ciclo di vita

### 3 COMFORT TERMICO il controllo dell'impatto solare

Adatta sia al settore terziario che a quello residenziale, questo tessuto costituisce un elemento essenziale per conseguire gli obiettivi fissati dalla Direttiva europea sul rendimento energetico dell'edilizia.

Sunworker Open:

- Blocca fino all'86% del calore in estate, permettendo una migliore ventilazione e limitando al tempo stesso il ricorso alla climatizzazione
- Lascia entrare il calore solare in inverno

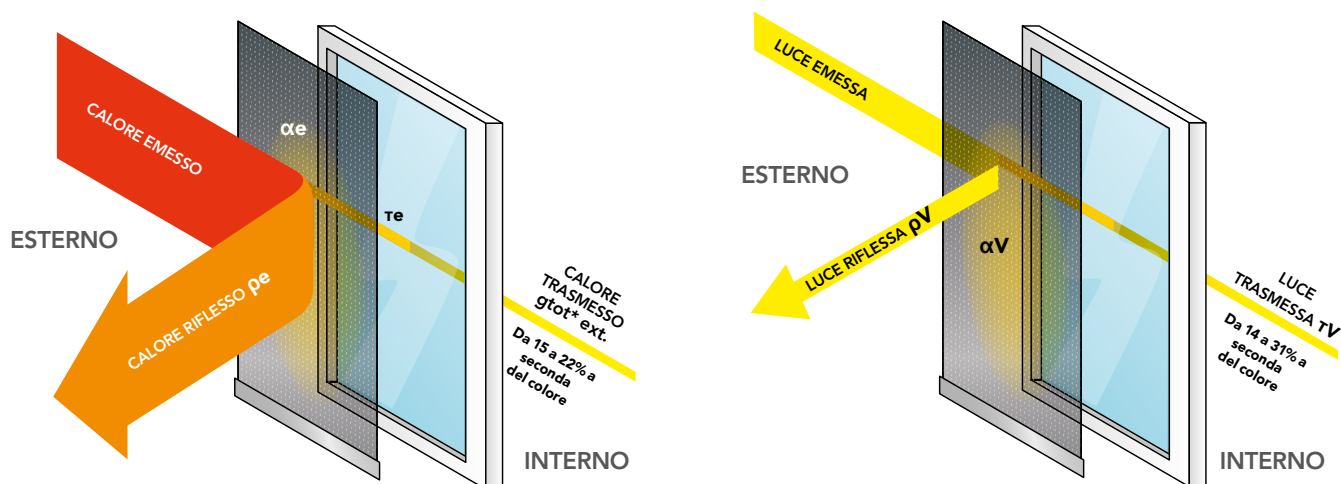
### 5 EQUILIBRIO ESTETICO valorizzate l'equilibrio architettonico

Un tessuto dalla trama regolare:

- Per diffondere armoniosamente la luce
- Disponibile in un'ampia gamma di colori coordinati con gli altri tessuti della gamma Sunworker (Sunworker, Cristal, Opaque) per integrarsi perfettamente nelle facciate
- Stampabile

# SUNWORKER OPEN

## LA LUCE NATURALE OTTIMIZZATA



## PERFORMANCE TERMICHE E VISIVE

secondo le normative EN 410, EN 14500, EN 14501 e EN 13363-1

Articoli	Fattori solari		Performance energetiche			Performance visive			Performance UV	Corrispondenze colori	
	gtot* ext.	gtot* int.	Te	pe	αe	τV	ρV	αV	τUV	NCS	RAL
SWN M005	0,22	0,38	0,32	0,6	0,08	0,31	0,68	0,01	0,17	S 0500-N	9016
SWN M006	0,22	0,40	0,31	0,53	0,16	0,27	0,55	0,18	0,15	S 1005-Y10R	9002
SWN M392	0,19	0,55	0,18	0,06	0,76	0,18	0,06	0,76	0,18	S 7500-N	7016
SWN M652	0,17	0,50	0,17	0,23	0,6	0,16	0,26	0,58	0,15	S 4500-N	7045
SWN M654	0,19	0,44	0,24	0,42	0,34	0,22	0,47	0,31	0,15	S 1500-N	7047
SWN M715	0,15	0,54	0,14	0,09	0,77	0,14	0,09	0,77	0,14	S 7005-Y80R	+/- 8019
SWN M719	0,17	0,51	0,17	0,20	0,63	0,16	0,20	0,64	0,15	S 4005-Y20R	7048
SWN M939	0,16	0,48	0,17	0,29	0,54	0,16	0,32	0,52	0,15	S 3005-Y20R	7030

Te : trasmissione energetica

pe : riflessione energetica

αe : assorbimento energetico

τV : trasmissione visiva

ρV : riflessione visiva

αV : assorbimento visivo

τUV : trasmissione UV

\* gtot : fattore solare dell'insieme del tessuto + vetri di riferimento C (doppio vetro 4+16+4 con strato a bassa emissione in faccia 3, riempimento con argon; U=1,2 W/m<sup>2</sup> K ; g=0,59)

Le caratteristiche termiche e visive dei nostri prodotti sono misurate secondo le norme EN 410, EN 14500, EN 14501 e EN 13363-1. La qualità delle misure è fondamentale nella realizzazione di un progetto e misure rilevate solo internamente sarebbero insufficienti: per questo, DICKSON ha scelto di affidare le misure ad un laboratorio ufficiale autorizzato, CSTC/WTCB (Centre Scientifique et Technique de la Construction), che redige in totale indipendenza un documento ufficiale con le caratteristiche del prodotto.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Peso NF EN ISO 2286-1	Resistenza al fuoco M2 (NF 92503) B1 (DIN 4102)	Coefficiente di apertura	Spessore NF EN ISO 5084	Resistenza agli strappi in daN/5cm DIN 53363	Resistenza alla rottura in daN/5cm NF EN ISO 13934-1	Altezza/Lunghezza rotolo
360g/m <sup>2</sup>	M2 - B1	15%	0,55mm	Ord.50 - Tr.30	Ord.260 Tr.180	305cm/30m

Le caratteristiche tecniche indicate sono valori medi con una tolleranza di +/- 5%. Tutte le specifiche tecniche contenute in questo catalogo vengono fornite a titolo indicativo e senza alcuna garanzia, al solo scopo di permettere una descrizione generale dei prodotti e non possono quindi essere in alcun modo assimilate ad un impegno contrattuale. Spetta al cliente, se necessario effettuando dei test di utilizzazione, di verificare prima dell'installazione la validità delle presenti informazioni e la conformità della merce richiesta. Il cliente dovrà inoltre assicurarsi dell'adeguatezza del prodotto scelto all'utilizzo previsto. Il cliente è responsabile della messa in opera del prodotto nelle condizioni normali e prevedibili di utilizzo, in conformità con le legislazioni di sicurezza e ambientali in vigore nel luogo di utilizzazione e con le regole e pratiche del suo settore professionale. Dickson Constant si riserva la possibilità di cessare la commercializzazione e/o di modificare in qualsiasi momento le caratteristiche di un prodotto presentato in questo catalogo.

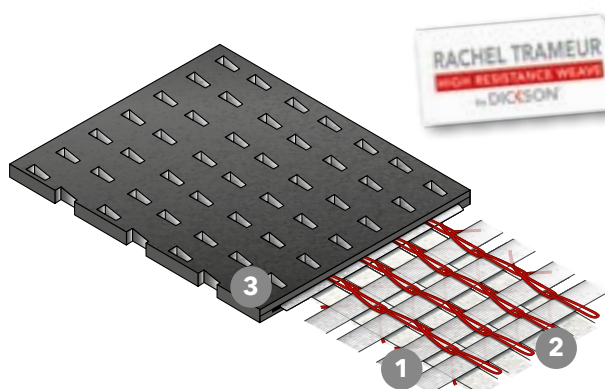
# SUNWORKER OPEN

Solskyddsväven Sunworker Open för optimal sikt och ljusinsläpp.

## 5 ARGUMENT FÖR ATT VÄLJA SUNWORKER OPEN

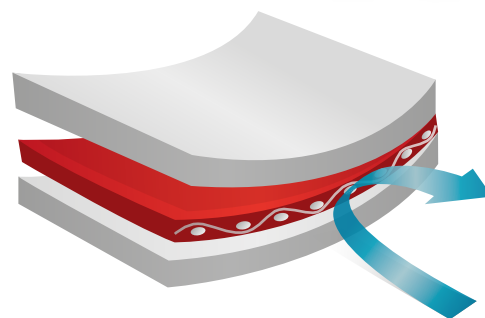
### 1 MAXIMAL STYRKA en screenväv som står emot vädrets makter

- Vävmetoden Rachel Trameur ger en **enastående rivhållfasthet**.



- I en särskild behandlingsprocess genomfärgas trådarna, inifrån och ut. **Det skyddar färgerna mot UV-strålning och väderpåverkan.**

SYSTEM  
LOWICK



- 1 Poljesterväv med hög tenacitet
- 2 Bindgarn som stabiliserar tyget och samtidigt ger det en inre rörlighet som fördelar och absorberar den mekaniska energin vid yttre påfrestningar
- 3 En särskild ytbehandling som skyddar färgerna mot UV-strålning och väderpåverkan

### 2 VISUELL KOMFORT en öppnare väv till förmån för ljusinsläpp

Med 15 % vävöppning erbjuder Sunworker Open:

- Ett **generöst, naturligt och enhetligt ljus**
- Bättre sikt från insidan med bibehållet gott bländningsskydd
- Blockerar 69-86 % av solstrålningen

### 4 EKONOMISKT en tunn och diskret väv

- Underlättar användningen
- Minskar investeringskostnaderna tack vare användning av mindre kassetter och mindre kraftfull motor
- Stor bredd (305 cm) möjliggör lägre konfektionskostnader
- **Minskad energianvändning** (värme/luftkonditionering)
- Minskar byggnadens klimatpåverkan under hela dess livscykel

### 3 TERMISK KOMFORT kontrollerad solinstrålning

Denna väv är anpassad för såväl bostads- som tjänstesektorn och är en viktig komponent för att uppnå EU:s direktiv om byggnaders energieffektivitet.

Sunworker Open:

- **Blockerar upp till 86% av värmen** sommartid vilket bidrar till bättre ventilation och minskar användningen av luftkonditionering
- Släpper in solljuset vintertid

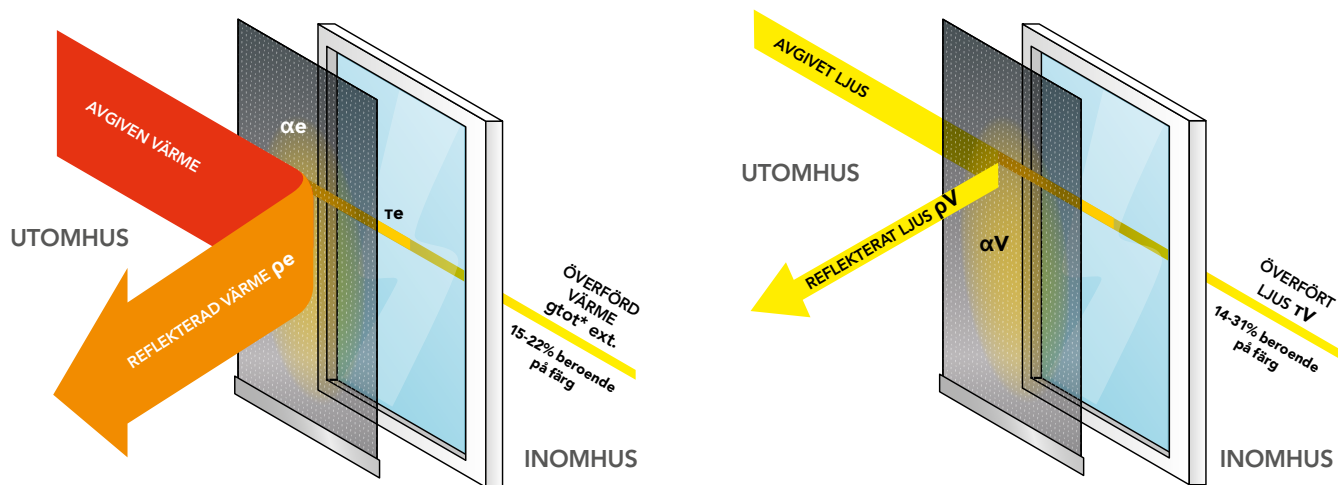
### 5 ESTETIK bevarar byggnadens arkitektur

En väv med **jämn struktur** som:

- Ger ett behagligt diffuserat ljus
- Finns i en färgserie som är koordinerad med övriga Sunworkervävar för perfekt harmoniserade fasader (Sunworker, Cristal, Opaque)
- Lämpar sig utmärkt för schablontryck

# SUNWORKER OPEN

## DET OPTIMALA, NATURLIGA LJUSET



## VISUELLA OCH TERMISKA PRESTANDA

enligt EN 410, EN 14500, EN 14501 och EN 13363-1

Färgnr	Solfaktor		Värmeprestanda			Visuell prestanda			UV-prestanda	Färgreferenser	
	gtot* ext.	gtot* int.	Te	pe	αe	τV	ρV	αV	τUV	NCS	RAL
SWN M005	0,22	0,38	0,32	0,6	0,08	0,31	0,68	0,01	0,17	S 0500-N	9016
SWN M006	0,22	0,40	0,31	0,53	0,16	0,27	0,55	0,18	0,15	S 1005-Y10R	9002
SWN M392	0,19	0,55	0,18	0,06	0,76	0,18	0,06	0,76	0,18	S 7500-N	7016
SWN M652	0,17	0,50	0,17	0,23	0,6	0,16	0,26	0,58	0,15	S 4500-N	7045
SWN M654	0,19	0,44	0,24	0,42	0,34	0,22	0,47	0,31	0,15	S 1500-N	7047
SWN M715	0,15	0,54	0,14	0,09	0,77	0,14	0,09	0,77	0,14	S 7005-Y80R	+/- 8019
SWN M719	0,17	0,51	0,17	0,20	0,63	0,16	0,20	0,64	0,15	S 4005-Y20R	7048
SWN M939	0,16	0,48	0,17	0,29	0,54	0,16	0,32	0,52	0,15	S 3005-Y20R	7030

Te : värmetransmission

pe : värmereflektion

αe : värmeabsorption

τV : ljustransmission

ρV : ljusreflektion

αV : ljusabsorption

τUV : UV-transmission

\* gtot : solfaktor för hela väven + standardglas C (dubbelglas 4-16-4 med låg emission (skikt 3), argon);

U = 1,2 W/m<sup>2</sup> K; g = 0,59)

Våra produkters termiska och visuella egenskaper är uppmätta enligt EN 410, EN 14500, EN 14501 och EN 13363-1. Kvaliteten på dessa mätningar är grundläggande för ett projekts genomförande och därför väljer DICKSON att anförtra dessa mätningar till ett officiellt godkänt och helt oberoende laboratorium, CSEC/WTCB (Centre Scientifique et Technique de la Construction), som framställer en oberoende rapport över produktens egenskaper.

## SPECIFIKATIONER

Vikt NF EN ISO 2286-1	Brandklassning M2 (NF 92503) B1 (DIN 4102)	Öppenhetskoefficient	Tjocklek NF EN ISO 5084	Rivhållfasthet i daN/5cm DIN 53363	Draghållfasthet i daN/5cm NF EN ISO 13934-1	Bredd/ rullängd
360g/m <sup>2</sup>	M2 - B1	15%	0,55mm	Warp.50 Inslag.30	Warp.260 Inslag.180	305cm/30m

Angivna specifikationer är medelvärden med +/- 5 % tolerans. Alla angivna specifikationer i denna trycksak är avsedda som information utan garantier, vars syfte är att ge en allmän beskrivning av produkterna. De kan inte betraktas som del i en avtalsenlig förpliktelse från vår sida. Det är kundens ansvar att om nödvändigt före användning genomföra förberedande tester för att kontrollera informationens riktighet och överensstämmelse med produkterna. Det är även kundens ansvar att säkerställa den valda produktens lämplighet för den avsedda användningen. Kunden ansvarar för att produkten används under normala förhållanden och i enlighet med gällande säkerhets- och miljöföreskrifter samt branschföreskrifter. Dickson Constant förbehåller sig rätten att sluta marknadsföra och/eller när som helst ändra egenskaperna för produkter som beskrivs i denna trycksak.



# SUNWORKER OPEN

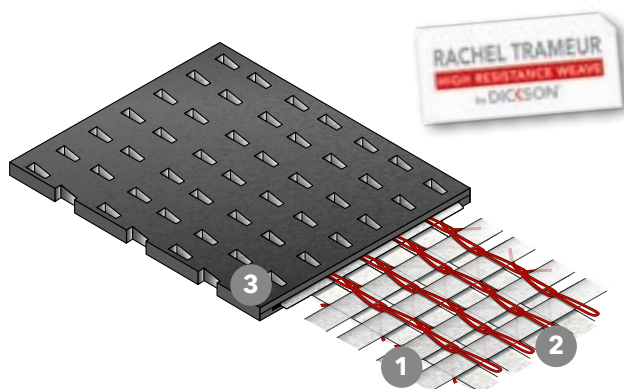
Tkanina do ochrony przed słońcem, Sunworker Open zwiększa komfort widzenia i optymalny dopływ światła.

## 5 ARGUMENTÓW ZA WYBOREM TKANINY SUNWORKER OPEN

### 1 MAKSYMALNA WYTRZYMAŁOŚĆ

tkanina, która przetrwa próbę czasu

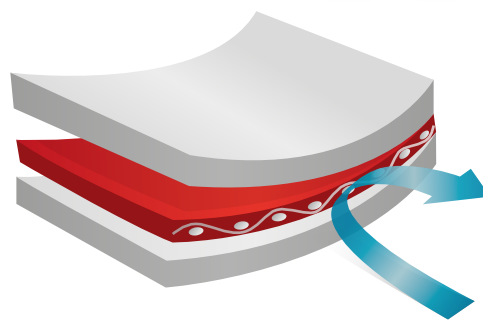
- Splot Rachel Trameur  
Nierównana wytrzymałość mechaniczna



- 1 Warstwa tekstylna z przędzy poliestrowej o wysokiej wytrzymałości
- 2 Łączenia zabezpieczają warstwy włókien, pozostawiając im jednocześnie pewną swobodę, dzięki czemu energia mechaniczna ulega rozproszeniu i pochłonięciu w razie próby rozdarcia
- 3 Specjalna powłoka chroni kolory przed promieniami UV i niepokogą

- Specjalna powłoka chroni kolory przed działaniem promieniowania UV i niepokogą dzięki całkowitemu impregnowaniu przędzy w materiale

SYSTEM LOWICK



### 2 KOMFORT WIZUALNY

tkanina ażurowa zapewniająca większy dopływ światła

Splot o otwarciu 15 % tkaniny Sunworker Open:

- Zapewnia obfity i jednolity dopływ naturalnego światła
- Zwiększa widoczność na zewnątrz i jednocześnie chroni przed wrażeniem oślepienia przez światło
- Blokuje od 69% do 86% promieni światła

### 3 KOMFORT TERMICZNY

regulacja dopływu światła słonecznego

Tkanina ta doskonale nadaje się do użytku w sektorze usługowym i mieszkaniowym, stanowiąc istotny element pozwalający skutecznie osiągnąć cele wyznaczone przez EPBD (dyrektywę europejską w sprawie efektywności energetycznej budynków).

Sunworker Open:

- **Blokuje do 86% ciepła latem**, umożliwia lepszą wentylację i zmniejsza konieczność korzystania z klimatyzacji
- Pozwala na dopływ energii słonecznej zimą

### 4 EFEKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA

tkanina cienka i dyskretna

- Ułatwia montaż
- Zmniejsza koszt inwestycji dzięki użyciu mniejszych kaset i silnika o mniejszej mocy
- Duża szerokość (305 cm) umożliwia zmniejszenie kosztów wykonania
- Umożliwia oszczędność energii (ogrzewanie/klimatyzacja)
- Zmniejsza negatywny wpływ na środowisko przez cały okres eksploatacji budynku

### 5 ESTETYKA

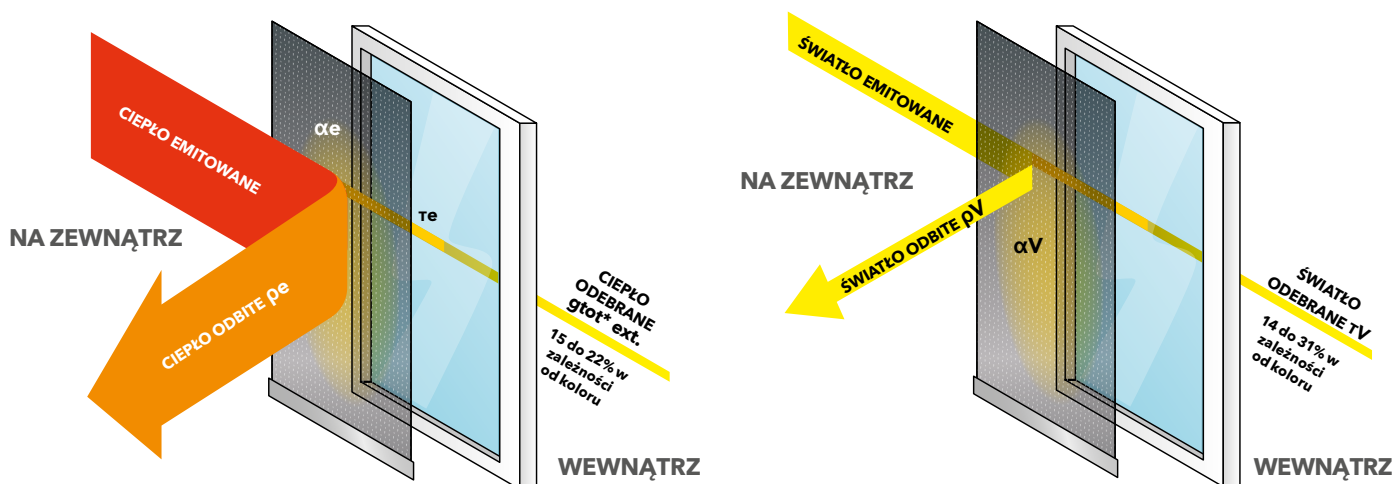
zachowana estetyka budynku

Tkanina o regularnej fakturze, która:

- Harmonijnie rozprasza światło
- Jest dostępna w paletcie kolorów skoordynowanych z innymi tkaninami gamy Sunworker, dzięki czemu niezależnie od wybranego gatunku (Sunworker, Cristal, Opaque), umożliwia osiągnięcie doskonałej harmonii elewacji
- Może być drukowana

# SUNWORKER OPEN

## OPTYMALNY DOPŁYW ŚWIATŁA NATURALNEGO



## WYDAJNOŚĆ CIEPLNA I WIZUALNA

zgodnie z normą EN 410, EN 14500, EN 14501 i EN 13363-1

Nr koloru	Współczynnik Solar Factor		Efektywność energetyczna			Wydajność wizualna			Skuteczność blokowania promieni UV	Odpowiednik koloru	
	gtot* ext.	gtot* int.	te	pe	αe	τV	ρV	αV		NCS	RAL
SWN M005	0,22	0,38	0,32	0,6	0,08	0,31	0,68	0,01	0,17	S 0500-N	9016
SWN M006	0,22	0,40	0,31	0,53	0,16	0,27	0,55	0,18	0,15	S 1005-Y10R	9002
SWN M392	0,19	0,55	0,18	0,06	0,76	0,18	0,06	0,76	0,18	S 7500-N	7016
SWN M652	0,17	0,50	0,17	0,23	0,6	0,16	0,26	0,58	0,15	S 4500-N	7045
SWN M654	0,19	0,44	0,24	0,42	0,34	0,22	0,47	0,31	0,15	S 1500-N	7047
SWN M715	0,15	0,54	0,14	0,09	0,77	0,14	0,09	0,77	0,14	S 7005-Y80R	+/- 8019
SWN M719	0,17	0,51	0,17	0,20	0,63	0,16	0,20	0,64	0,15	S 4005-Y20R	7048
SWN M939	0,16	0,48	0,17	0,29	0,54	0,16	0,32	0,52	0,15	S 3005-Y20R	7030

te : transmisja energii  
 pe : odbicie energii  
 αe : absorpcja energii  
 τV : transmisja wizualna  
 ρV : odbicie wizualne  
 αV : absorpcja wizualna  
 τUV : przenikanie UV  
 \* suma : współczynnik

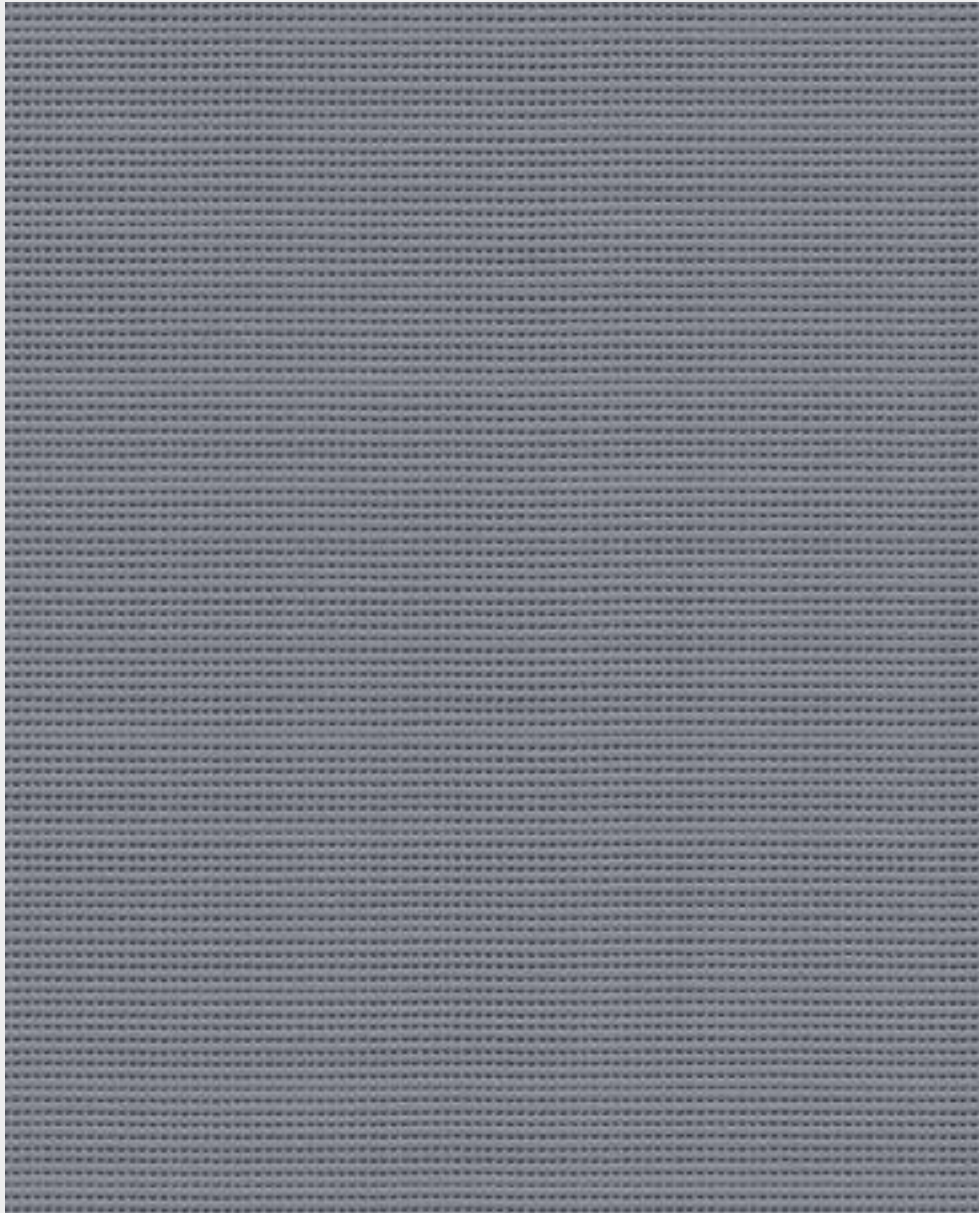
Solar Factor dla całej tkaniny + przeszklenie typu C (podwójne szyby 4+16+4 z warstwą niskoemisyjną na wewnętrznej stronie jednej szyby, wypełnienie argonem; U=1,2 W/m<sup>2</sup> K; g=0,59)

Właściwości termiczne i wizualne naszych produktów są mierzone zgodnie z normą EN 410, EN 14500, EN 14501 i EN 13363-1. Jakość pomiarów ma pierwszorzędne znaczenie w realizacji projektu, dlatego ich wykonanie we własnym zakresie nie jest wystarczające. DICKSON powierzył przeprowadzanie pomiarów akredytowanemu laboratorium CSTC/WTCB (Centre Scientifique et Technique de la Construction), które w sposób całkowicie niezależnie oficjalnie ustala właściwości każdego produktu.

## DANE TECHNICZNE

Ciężar NF EN ISO 2286-1	Odporność ogniowa M2 (NF 92503) B1 (DIN 4102)	Współczynnik otwarcia	Grubość NF EN ISO 5084	Wytrzymałość na rozdarcie w daN/5cm DIN 53363	Wytrzymałość na rozerwanie w daN/5cm NF EN ISO 13934-1	Szerokość/ długość rolki
360g/m <sup>2</sup>	M2 - B1	15%	0,55mm	Osn.50 - Wąt.30	Osn.260 Wąt.180	305cm/30m

Podane dane techniczne odpowiadają wartościom średnim z tolerancją +/- 5%. Wszystkie dane techniczne w niniejszej publikacji podane są tylko informacyjnie, bez gwarancji i przeznaczone są do ogólnego opisu produktów. Nie mogą być utożsamiane ze zobowiązującą umową z naszej strony. Klient, w razie konieczności, powinien przeprowadzić wstępne próby, sprawdzić aktualność uzyskanych informacji i zgodność otrzymanych towarów z oczekiwaniami. Powinien także upewnić się, że wybrany produkt odpowiada zastosowaniu, które dla niego przewidział. Klient jest odpowiedzialny za użytkowanie produktu zgodnie z przewidywalnymi warunkami normalnego użytkowania i obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa oraz ochrony środowiska w miejscu użytkowania, a także zgodnie ze standardami i zasadami branżowymi. Dickson Constant zastrzega sobie prawo do wstrzymania sprzedaży i/lub zmiany w dowolnym momencie właściwości produktów objętych niniejszą publikacją.



10 rue des Châteaux  
BP 109 - Z.I. La Pilaterie  
59443 Wasquehal Cedex - France  
www.dickson-constant.com  
contact@dickson-constant.com  
Tél. +33 (0)3 20 45 59 59

**Performance fabrics for**  
Solar protection  
Outdoor furniture  
Indoor furniture  
Marine furnishing  
Flooring

